

HMD OFFGRID

Guide d'utilisation

Sommaire

1	À propos de ce guide d'utilisation.....	4
2	Prise en main	5
	TOUCHES ET COMPOSANTS.....	5
	CONFIGURATION DE VOTRE APPAREIL	6
	CHARGEMENT DE VOTRE APPAREIL	8
	EXTINCTION DE VOTRE APPAREIL	9
3	Connexions	10
	BOUTON SOS	10
	MESSAGES	10
	CONFIRMATION	11
	SUIVI.....	11
	BLUETOOTH.....	12
4	Paramètres.....	13
	GESTION DE VOTRE COMPTE.....	13
	RÉGLAGE DE VOS PARAMÈTRES.....	13
5	Mises à jour	14
	MISE À JOUR DE VOTRE APPLICATION ET DU LOGICIEL DE VOTRE APPAREIL	14
6	Informations relatives au produit et à la sécurité	15
	POUR VOTRE SÉCURITÉ	15
	SERVICES RÉSEAU ET FRAIS.....	16
	SERVICES D'URGENCE	16
	PRENDRE SOIN DE VOTRE APPAREIL.....	16
	RECYCLAGE	17

SYMBOLE DE LA POUBELLE BARRÉE D'UNE CROIX	18
INFORMATIONS RELATIVES À LA BATTERIE ET AU CHARGEUR.....	18
ENFANTS EN BAS ÂGE	20
NICKEL	20
APPAREILS MÉDICAUX	20
IMPLANTS MÉDICAUX	20
AUDITION.....	21
VÉHICULES.....	21
ENVIRONNEMENTS POTENTIELLEMENT EXPLOSIFS	21
INFORMATIONS RELATIVES À LA CERTIFICATION	21
À PROPOS DE LA GESTION DES DROITS NUMÉRIQUES	22
COPYRIGHTS ET AUTRES AVIS.....	23

1 À propos de ce guide d'utilisation

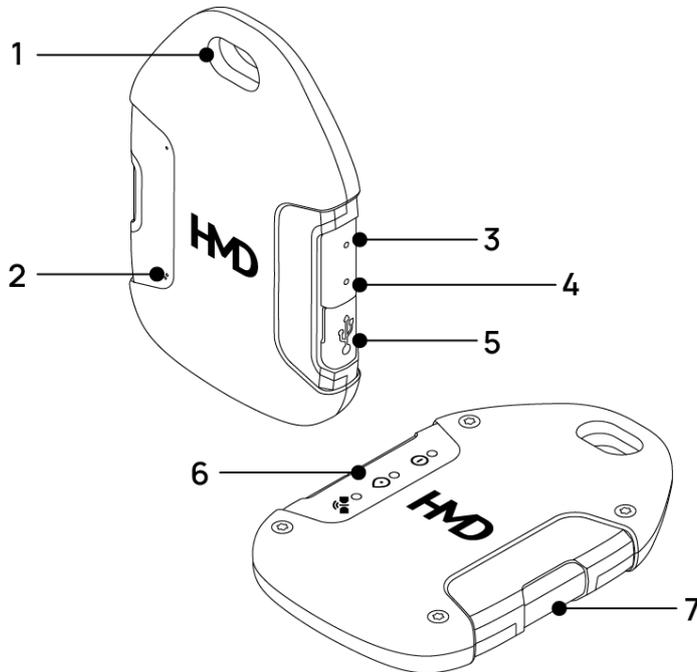
Pour obtenir des informations importantes sur une utilisation de votre appareil et de votre batterie en toute sécurité, consultez la section « Informations sur le produit et la sécurité » avant d'utiliser l'appareil. Pour savoir comment démarrer avec votre nouvel appareil, lisez le guide d'utilisation.

Les images des produits ne sont fournies qu'à titre indicatif.

2 Prise en main

TOUCHES ET COMPOSANTS

Votre appareil



Ce guide d'utilisation s'applique au modèle suivant : TA-1698.

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. Attache pour cordon | 5. Connecteur USB-C |
| 2. Vibreur | 6. Voyants d'alimentation, de confirmation et de satellite |
| 3. Bouton marche/arrêt | 7. Bouton SOS |
| 4. Bouton de confirmation | |

Il est possible que certains accessoires mentionnés dans ce guide d'utilisation, notamment le chargeur ou le câble de données, soient vendus séparément.

Voyant d'alimentation

Le voyant d'alimentation clignote en bleu trois fois à l'allumage de l'appareil.

Lorsque l'appareil est en mode d'association, le voyant clignote en continu. Une fois la connexion établie, le voyant reste bleu pendant deux secondes, puis s'éteint.

Voyant de confirmation

Lorsque le bouton de confirmation est enfoncé, le voyant de confirmation clignote en vert jusqu'à ce que la confirmation soit correctement envoyée. Si elle ne peut pas être envoyée, le voyant devient rouge pendant trois secondes, puis s'éteint.

Voyant satellite

Le voyant satellite clignote en rouge toutes les 10 secondes lorsque aucune connexion satellite n'est établie. Lorsqu'une connexion satellite est établie, le voyant clignote en vert toutes les 10 secondes.

CONFIGURATION DE VOTRE APPAREIL

Votre appareil est conçu pour envoyer et recevoir des messages à travers une connexion satellite ou en utilisant les données mobiles. L'application installée sur votre smartphone vous permet d'accéder aux fonctions de messagerie et à des fonctionnalités supplémentaires telles que le suivi de localisation ou les fonctions SOS. Pour utiliser l'appareil, vous devez disposer d'un abonnement actif et d'une connexion Bluetooth® entre votre téléphone et la liaison satellite. Testez toujours l'application et la connexion satellite au préalable.

Créez un compte et connectez-vous

1. Scannez le QR code d'inscription figurant sur la carte fournie dans la boîte.
2. Installez l'application HMD OffGrid depuis l'App Store ou Google Play.
3. Ouvrez l'application, appuyez sur **S'inscrire** et suivez les étapes pour configurer votre compte.
4. Lorsque vous êtes invité à configurer la connexion satellite, sélectionnez **Configurer la connexion**.
5. Appuyez sur **Sélectionner l'appareil** > **Ouvrir hmd.com** et saisissez les détails de votre compte lorsque vous y êtes invité.
6. Saisissez le code d'activation figurant sur la carte fournie dans la boîte (numéro ICCID).
7. Sélectionnez votre forfait de données préféré, terminez la transaction et appuyez sur **Continuer**.
8. Appuyez sur **Commencer** et suivez les instructions pour allumer et associer votre appareil.

- ❗ **Important** : vous devez disposer d'un abonnement HMD OffGrid actif et de l'application HMD OffGrid pour utiliser la messagerie SMS, le suivi de localisation, les fonctions SOS et les fonctions de communication de l'appareil. Vous pouvez souscrire un abonnement depuis l'application ou en vous rendant sur offgrid.hmd.com.
- ❗ **Remarque** : si vous sélectionnez **Utiliser sans connexion satellite** dans le cadre du processus de connexion satellite, vous pourrez configurer la connexion satellite plus tard depuis les paramètres du compte.

Allumer et associer votre appareil

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt de votre appareil et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'il vibre. Le voyant d'alimentation clignote trois fois en bleu.
2. Appuyez sur **Suivant**.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt pour accéder au mode d'association Bluetooth. Lorsque l'appareil est en mode d'association, le voyant d'alimentation clignote en bleu.
4. Appuyez sur **Associer** à côté du nom de votre appareil HMD OffGrid figurant sur la liste des **Appareils Bluetooth**.
5. Lorsque vous associez un appareil pour la première fois, l'application vérifie automatiquement les mises à jour logicielles disponibles. Si une mise à jour est trouvée, appuyez sur **Mettre à jour** pour télécharger la dernière version du logiciel de l'appareil.

Se connecter à un satellite

Une fois l'association de l'appareil HMD OffGrid effectuée, l'appareil commence automatiquement à rechercher une connexion satellite. Vous pouvez suivre l'état de cette connexion sur la barre d'état de l'application.

La proximité d'un appareil utilisant un réseau non terrestre (NTN) peut dégrader la connexion satellite du HMD OffGrid. Pour garantir des performances optimales, maintenez une distance de 30 cm entre le HMD OffGrid et tout appareil utilisant NTN.

- ❗ **Important** : le ciel doit être dégagé pour que la connexion à un satellite puisse s'établir. Évitez les endroits encombrés, comme les grands bâtiments ou les arbres.
- ❗ **Important** : si vous connectez votre appareil à un satellite pour la toute première fois, le processus peut prendre jusqu'à 10 minutes. Après la première connexion, il ne prend plus qu'environ 90 secondes.

CHARGEMENT DE VOTRE APPAREIL

Charger la batterie

1. Branchez un chargeur compatible sur une prise secteur murale.
2. Connectez le câble à votre appareil.

Votre appareil prend en charge le câble USB-C. Vous pouvez également recharger votre appareil sur un ordinateur à l'aide d'un câble USB, mais cela sera plus long.

Si la batterie est complètement déchargée, il peut s'écouler plusieurs minutes avant que témoin de charge ne s'affiche.

Modèle de chargeur

Pour les pays de l'UE :

N'utilisez votre appareil qu'avec une batterie rechargeable Horizon008 d'origine. Chargez votre appareil avec le chargeur HAD-010U. Le type de fiche du chargeur peut varier. HMD Global est susceptible de commercialiser d'autres modèles de batteries ou de chargeurs pour cet appareil.

Pour des raisons environnementales, ce pack n'inclut pas de chargeur. Cet appareil peut être alimenté avec la plupart des adaptateurs d'alimentation USB et un câble avec prise USB Type-C. N'utilisez que des chargeurs et des câbles conformes aux réglementations nationales en vigueur et aux normes de sécurité internationales et régionales pour éviter tout risque de perte matérielle ou de blessure corporelle.

La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre un minimum de 2 watts requis par l'équipement radio et un maximum de 2,5 watts afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.

Pour les autres pays :

Chargez votre appareil avec le chargeur HAD-010U. HMD Global est susceptible de commercialiser d'autres modèles de batteries ou de chargeurs pour cet appareil. Les temps de chargement peuvent varier en fonction des capacités de l'appareil. Il est possible que certains accessoires mentionnés dans ce guide d'utilisation, notamment le chargeur, le kit oreillette ou le câble de données, soient vendus séparément.

Lorsque le chargeur n'est pas inclus dans le coffret de vente, chargez votre appareil à l'aide du câble de données (inclus) et d'un adaptateur secteur USB (peut être vendu séparément).

Vous pouvez charger votre appareil avec des câbles et des adaptateurs d'alimentation tiers conformes à la norme USB 2.0 ou version ultérieure, ainsi qu'aux réglementations nationales applicables et aux normes de sécurité internationales et régionales.

D'autres adaptateurs peuvent ne pas répondre aux normes de sécurité en vigueur, et leur utilisation pour le chargement de votre appareil peut présenter un risque de perte de biens ou de blessures. Il est recommandé d'utiliser un adaptateur secteur doté d'une entrée de 110/220 V~50/60 Hz et d'une sortie de 5 V/0,5 A pour optimiser la charge de votre appareil.

EXTINCTION DE VOTRE APPAREIL

Éteindre votre appareil

Appuyez sur le bouton marche/arrêt jusqu'à ce que l'appareil vibre et qu'un bip sonore retentisse.

3 Connexions

BOUTON SOS

- ❗ **Important** : n'utilisez le bouton SOS que dans des circonstances mettant la vie en danger. Vous êtes responsable des éventuels frais supplémentaires pouvant s'appliquer aux services d'urgence ou de toute utilisation inappropriée de la fonction SOS.
- ❗ **Important** : vous devez être connecté à un satellite pour pouvoir utiliser le bouton SOS.

Envoi d'un SOS

Appuyez sur le bouton SOS de l'appareil et maintenez-le enfoncé pendant cinq secondes ou appuyez sur **Urgences** dans l'application HMD OffGrid, puis appuyez sur **Appuyer pour demander le service d'urgence SOS** pendant trois secondes. Lorsque le bouton SOS est enfoncé, tous les voyants (alimentation, confirmation et satellite) clignotent en rouge sur l'appareil. Une fois activé depuis l'appareil ou l'application, le centre de réponse SOS mondial reçoit vos informations de SOS et votre position.

Vous pouvez lui fournir des informations supplémentaires en répondant aux questions fournies dans l'application.

Annuler un SOS

Vous pouvez annuler le SOS en appuyant sur le bouton SOS de votre appareil et en le maintenant enfoncé pendant trois secondes. Vous pouvez aussi le faire depuis l'application HMD OffGrid en sélectionnant **Conversations instantanées** > **Service d'urgence** > **Terminer** > **Terminer maintenant**.

MESSAGES

Envoyer des messages

Vous pouvez envoyer des messages en utilisant la liaison satellite lorsque les données mobiles ou le réseau ne sont pas disponibles. Si vous envoyez un message à quelqu'un qui ne possède pas l'application HMD OffGrid, il le recevra sous forme de SMS avec un lien pour télécharger l'application.

1. Ouvrez l'application HMD OffGrid.
2. Sélectionnez **Conversations instantanées** > + / .

3. Sélectionnez le contact désiré et rédigez votre message. Vous pouvez ajouter vos informations de localisation à envoyer avec votre message en appuyant sur l'icône de localisation.
4. Appuyez sur ► / ↖.



Conseil : vous pouvez utiliser l'application HMD OffGrid pour envoyer et recevoir des messages via le Wi-Fi les ou données mobiles sans frais supplémentaires. L'utilisation des données mobiles pour la messagerie consomme une petite quantité de données.

CONFIRMATION

Utiliser la confirmation

Appuyez sur le bouton de confirmation de votre appareil pour envoyer votre position et un message prédéfini à votre contact principal.

Vous pouvez également utiliser l'application pour envoyer la confirmation en ouvrant l'application HMD OffGrid et en sélectionnant **Confirmation** > **Envoyer la confirmation**.

Régler les paramètres de confirmation

1. Ouvrez l'application HMD OffGrid.
2. Sélectionnez **Confirmation**.
3. Si vous n'avez pas encore défini de contact principal, l'application vous demandera de commencer par le choisir. Si vous avez déjà défini ce contact principal mais que vous souhaitez le modifier, appuyez sur l'icône en forme de stylo et sélectionnez un nouveau contact principal.
4. Appuyez sur **Message** pour modifier le message prédéfini.

SUIVI

Indiquer votre position

Vous pouvez utiliser l'option de suivi dans l'application HMD OffGrid pour indiquer votre position en temps réel à vos contacts prédéfinis.

1. Ouvrez l'application HMD OffGrid.
2. Sélectionnez **Suivi**.
3. Si vous n'avez pas défini de contacts à qui envoyer votre position via la fonction de suivi, l'application vous demandera de commencer par les choisir. Si vous avez déjà défini des contacts mais que vous souhaitez les modifier, appuyez sur **Configurer le suivi** et sélectionnez de nouveaux contacts.

4. Appuyez sur **Durée** pour définir la durée du suivi.
5. Appuyez sur **Notifier les contacts** pour définir l'intervalle de mise à jour des informations de localisation pour vos contacts.
6. Appuyez sur **Commencer le suivi**.

Lorsque le suivi est actif, sélectionnez **Suivi** dans l'application. L'écran indiquera le temps de suivi restant, la date d'envoi des dernières informations de localisation et le destinataire de ces informations. Vous pouvez mettre fin manuellement au suivi en appuyant sur .

BLUETOOTH

Les périphériques dotés de la technologie sans fil Bluetooth communiquent à l'aide d'ondes radio. Ils n'ont donc pas besoin d'une visibilité directe. Les appareils Bluetooth doivent néanmoins être situés à moins de 10 mètres l'un de l'autre et leur connexion peut subir des interférences dues à des obstacles, tels que des murs, ou à d'autres appareils électroniques.

Supprimer une association

Ouvrez l'application HMD OffGrid et sélectionnez **Compte** > **Appareil associé** > **Oublier l'appareil**.

4 Paramètres

GESTION DE VOTRE COMPTE

Modifier votre abonnement

Ouvrez l'application HMD OffGrip et appuyez sur **Compte** > **Gérer l'abonnement**.

RÉGLAGE DE VOS PARAMÈTRES

Utiliser les données satellite

Vous pouvez configurer l'appareil de façon qu'il n'utilise les fonctions disponibles que lorsqu'une connexion satellite est active.

Ouvrez l'application HMD OffGrid et appuyez sur **Compte** > **Appareil associé**, puis activez **Utiliser uniquement des données satellite**.

Modifier les paramètres de messagerie

Ouvrez l'application HMD OffGrid et appuyez sur **Compte** > **Paramètres**, puis activez **Envoyer des accusés de réception par satellite** pour que les messages délivrés avec succès via les données satellite puissent être identifiés par des coches.

Configurer un contact d'urgence

Si vous utilisez la fonction SOS, mais que les services d'urgence ne parviennent pas à vous joindre, ils s'adresseront à vos contacts d'urgence pour vous localiser. Configurez vos contacts d'urgence en vous rendant sur **offgrid.hmd.com**

1. Connectez-vous avec vos identifiants de compte HMD OffGrid.
2. Ouvrez **Paramètres SOS**.
3. Sélectionnez **+Nouveau contact**, saisissez les coordonnées du contact, puis **Envoyer**.

5 Mises à jour

MISE À JOUR DE VOTRE APPLICATION ET DU LOGICIEL DE VOTRE APPAREIL

Installer les mises à jour disponibles

Maintenez votre appareil et votre application à jour et acceptez les mises à jour logicielles disponibles pour bénéficier de fonctionnalités nouvelles et d'améliorations.

Installez les mises à jour de l'application HMD OffGrid dès qu'elles sont disponibles sur Google Play ou l'App Store.

Recherchez et installez les mises à jour logicielles disponibles pour l'appareil HMD OffGrid depuis l'application HMD OffGrid en sélectionnant [Compte](#) > [Appareil lié](#) > [Vérifier les mises à jour](#).

6 Informations relatives au produit et à la sécurité

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Veillez lire ces instructions simples. Leur non-respect peut être dangereux, voire contrevenir à la législation locale. Lisez le manuel d'utilisation complet pour en savoir plus.

MISE HORS TENSION DANS LES ZONES RÉGLEMENTÉES



Éteignez l'appareil lorsque l'utilisation d'appareils émetteurs n'est pas autorisée ou lorsqu'elle peut provoquer des interférences ou présenter un danger, par exemple dans les avions, dans les hôpitaux ou à proximité d'équipements médicaux, de carburant, de produits chimiques ou de zones de dynamitage. Respectez toutes les consignes dans les zones réglementées.

INTERFÉRENCES



Tous les appareils sans fil peuvent subir des interférences susceptibles de dégrader leurs performances.

SERVICE AUTORISÉ



Seul le personnel autorisé peut installer ou réparer ce produit.

BATTERIES, CHARGEURS ET AUTRES ACCESSOIRES



N'utilisez que des batteries, chargeurs et autres accessoires agréés par HMD Global pour cet appareil. Ne connectez pas de produits incompatibles.

GARDER VOTRE APPAREIL AU SEC



Si votre appareil est résistant à l'eau, consultez son indice IP dans ses spécifications techniques pour obtenir des conseils plus détaillés.

SERVICES RÉSEAU ET FRAIS

Vous devez disposer d'un abonnement actif à un forfait HMD OffGrid et de l'application HMD OffGrid pour utiliser la messagerie SMS, le suivi de localisation, les fonctions SOS et les fonctions de communication de l'appareil. Pour en savoir plus sur les forfaits disponibles, consultez offgrid.hmd.com.

SERVICES D'URGENCE

Un appui sur le bouton SOS déclenche une communication immédiate avec les services d'intervention d'urgence, qui peuvent lancer des opérations de recherche et de sauvetage. n'utilisez le bouton SOS que dans des circonstances mettant la vie en danger. L'utilisation abusive de la fonction SOS à des fins de test ou non urgentes est strictement interdite et peut entraîner des frais supplémentaires pour l'utilisateur.

PRENDRE SOIN DE VOTRE APPAREIL

Manipulez votre appareil, la batterie, le chargeur et les accessoires avec soin. Les suggestions suivantes vous permettent de préserver le fonctionnement de votre appareil.

- Maintenez l'appareil au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides de toutes sortes peuvent contenir des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques.

- Ne stockez pas l'appareil dans des endroits poussiéreux ou sales.
- L'appareil est adapté à une utilisation dans des environnements allant de -25 °C à +55 °C.
- La température de stockage de l'appareil ne doit pas être inférieure à 0 °C ni supérieure à +35 °C. La plage de température de stockage recommandée est comprise entre +18 °C et +28 °C, avec une plage d'humidité de 30 à 75 %.
- N'ouvrez pas l'appareil.
- Les adaptations non autorisées risquent d'endommager l'appareil et de violer la réglementation relative aux appareils de transmission hautes fréquences.
- Ne laissez pas tomber l'appareil ou la batterie, ne les heurtez pas et ne les secouez pas. Une manipulation brusque risque de le briser.
- Utilisez seulement un chiffon doux, propre et sec pour nettoyer l'appareil.
- Ne peignez pas l'appareil. Peindre l'appareil risque de nuire à son bon fonctionnement.
- Tenez l'appareil à distance d'aimants ou de champs magnétiques.

En cas d'utilisation prolongée, l'appareil peut chauffer. Dans la plupart des cas, ce comportement est normal. Pour éviter de surchauffer, l'appareil est susceptible de ralentir automatiquement, de fermer des applications, d'interrompre son chargement, voire de s'éteindre. S'il ne fonctionne pas correctement, apportez-le au centre de service agréé le plus proche.

RECYCLAGE



Rapportez toujours vos appareils électroniques hors d'usage, piles usagées et matériaux d'emballage aux points de collecte dédiés. Vous contribuerez ainsi à la lutte contre la mise au rebut non contrôlée et à la promotion du recyclage des matériaux. Les produits électriques et électroniques contiennent bon nombre de matières précieuses, notamment des métaux (comme le cuivre, l'aluminium, l'acier et le magnésium) et des métaux précieux (comme l'or, l'argent et le palladium). Tous les matériaux dont cet appareil est composé peuvent être recyclés sous la forme de matières premières et d'énergie.

SYMBOLE DE LA POUBELLE BARRÉE D'UNE CROIX



Le symbole de poubelle barrée sur votre produit, votre batterie, votre documentation ou votre emballage vous rappelle que tous les produits électriques et électroniques, ainsi que les batteries, doivent être déposés dans un point de collecte sélective à la fin de leur durée de vie. N'oubliez pas de supprimer d'abord les données personnelles de l'appareil. Ne jetez pas ces produits dans les ordures ménagères non sujettes au tri sélectif : recyclez-les. Pour savoir où se trouve votre centre de recyclage le plus proche, adressez-vous à l'autorité locale compétente en matière de traitement des déchets.

INFORMATIONS RELATIVES À LA BATTERIE ET AU CHARGEUR

N'essayez pas de retirer la batterie, car vous pourriez endommager l'appareil. La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois, mais elle s'épuise au fil du temps. Lorsque le temps de conversation et le temps de veille sont sensiblement plus courts que la normale, confiez l'appareil au service de maintenance habilité le plus proche pour remplacer la batterie.

Chargez votre appareil avec un chargeur compatible. Le type de fiche du chargeur peut varier. Les temps de chargement peuvent varier en fonction des capacités de l'appareil.

Informations relatives à la sécurité de la batterie et du chargeur

Une fois la charge de votre appareil terminée, débranchez le chargeur de l'appareil et de la prise électrique. Veuillez noter que la charge continue ne doit pas dépasser 12 heures. Si elle reste inutilisée, une batterie entièrement chargée se décharge progressivement.

Des températures extrêmes réduisent la capacité et la durée de vie de la batterie. Pour optimiser les performances, conservez toujours la batterie à une température comprise entre 15 °C et 25 °C (59 °F et 77 °F). Un appareil utilisant une batterie chaude ou froide risque de ne pas fonctionner temporairement. Notez que la batterie peut se décharger rapidement par temps froid et perdre suffisamment d'énergie pour éteindre le téléphone en quelques minutes. Lorsque vous êtes à l'extérieur par temps froid, gardez votre téléphone au chaud.

Respectez les réglementations locales. Recyclez si possible. Ne les jetez pas dans une poubelle réservée aux ordures ménagères.

N'exposez pas la batterie à une pression d'air extrêmement basse et ne la laissez pas à une température extrêmement élevée, par exemple en la jetant au feu, car cela pourrait provoquer une explosion de la batterie ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

Vous ne devez pas démonter, couper, écraser, tordre, percer la batterie ni l'endommager de toute autre manière. Si une batterie fuit, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si cela se produit, rincez immédiatement les zones touchées avec de l'eau ou consultez un médecin. Vous ne devez pas modifier une batterie ou tenter d'y insérer des corps étrangers. Vous ne devez pas la plonger dans l'eau ou d'autres liquides ou encore l'exposer à ceux-ci. Les batteries risquent d'exploser si elles sont endommagées.

N'utilisez la batterie et le chargeur que dans le but pour lequel ils ont été conçus. Une utilisation inappropriée ou l'utilisation de batteries non agréées ou de chargeurs incompatibles peut présenter des risques d'incendie, d'explosion ou d'autres dangers, et risque d'invalider toute approbation ou garantie applicable à l'appareil. Si vous pensez que la batterie ou le chargeur est endommagé, portez-le à un centre de maintenance ou au revendeur de votre téléphone avant de continuer à l'utiliser, afin qu'il soit examiné. N'utilisez jamais un chargeur ou une batterie endommagé(e). Utilisez uniquement le chargeur à l'intérieur. Ne chargez pas votre appareil pendant un orage.

Lorsque le chargeur n'est pas inclus dans le pack de vente, chargez votre appareil à l'aide du câble de données (inclus) et d'un adaptateur secteur USB (peut être vendu séparément).

Vous pouvez charger votre appareil avec des câbles et des adaptateurs d'alimentation tiers conformes à la norme USB 2.0 ou version ultérieure, ainsi qu'aux réglementations nationales applicables et aux normes de sécurité internationales et régionales. D'autres adaptateurs peuvent ne pas répondre aux normes de sécurité en vigueur, et leur utilisation pour le chargement de votre appareil peut présenter un risque de perte de biens ou de blessures.

Des chargeurs tiers conformes aux exigences CTIA en vigueur et porteurs du logo USB-IF peuvent également être compatibles s'ils sont capables de se raccorder au connecteur USB de votre appareil.

N'utilisez la batterie qu'avec un système de charge agréé pour le système conformément aux exigences de certification CTIA en matière de conformité du système de batterie à la norme IEEE 1725. L'utilisation d'une batterie ou d'un chargeur non agréé peut présenter un risque d'incendie, d'explosion, de fuite ou d'autres dangers.

Ne remplacez la batterie que par une autre batterie agréée pour le système conformément à la norme IEEE-Std-1725. L'utilisation d'une batterie ou d'un chargeur non agréé peut présenter des risques d'incendie, d'explosion, de fuite ou d'autres dangers.

L'appareil reconnaît la batterie grâce au nom du modèle sur l'étiquette de la batterie.

Évitez de faire tomber l'appareil ou la batterie. Si l'appareil ou la batterie chute, en particulier sur une surface dure, et que l'utilisateur soupçonne des dommages, apportez-le à un centre de service pour inspection.

Une utilisation incorrecte de la batterie peut entraîner un incendie, une explosion ou un autre danger.

Pour débrancher un chargeur ou un accessoire, ne tirez pas sur le cordon, mais saisissez la fiche et tirez dessus.

ENFANTS EN BAS ÂGE

Votre appareil et ses accessoires ne sont pas des jouets. Ils peuvent contenir des éléments de petite taille. Gardez-les hors de portée des enfants.

NICKEL

La surface de cet appareil est garantie sans nickel.

APPAREILS MÉDICAUX

Le fonctionnement d'équipements de transmission radio peut interférer avec celui d'appareils médicaux insuffisamment protégés. Consultez un médecin ou le fabricant de l'appareil médical pour déterminer s'il est correctement protégé contre une énergie radio externe.

IMPLANTS MÉDICAUX

Pour éviter tout risque d'interférence, les fabricants d'implants médicaux (tels que les stimulateurs cardiaques, les pompes à insuline ou les neurostimulateurs) recommandent de conserver une distance minimale de 15,3 centimètres entre un appareil sans fil et un appareil médical. Il est recommandé aux personnes équipées de tels appareils :

- de toujours veiller à maintenir l'appareil sans fil à une distance de plus de 15,3 centimètres de l'appareil médical ;
- de ne pas porter l'appareil sans fil dans une poche de poitrine ;
- de placer l'appareil sans fil au niveau de l'oreille opposée à l'appareil médical ;
- d'éteindre l'appareil sans fil si vous pensez qu'une interférence peut se produire ;

- de suivre les instructions fournies par le fabricant de l'implant médical.

Si vous portez un implant médical et avez des questions concernant l'utilisation de votre appareil sans fil, consultez votre médecin.

AUDITION

Certains appareils sans fil peuvent interférer avec le bon fonctionnement de certaines prothèses auditives.

VÉHICULES

Les signaux radio peuvent nuire aux systèmes électroniques mal installés ou insuffisamment protégés dans les véhicules. Pour en savoir plus, consultez le constructeur de votre véhicule ou de ses équipements.

Ne stockez pas ou ne transportez pas de matériaux inflammables ou explosifs dans le même compartiment que l'appareil, ses composants ou ses accessoires. Ne placez pas votre appareil ou vos accessoires dans la zone de déploiement d'un airbag.

ENVIRONNEMENTS POTENTIELLEMENT EXPLOSIFS

Éteignez votre appareil dans les environnements potentiellement explosifs, notamment à proximité de pompes de carburant. Des étincelles peuvent provoquer une explosion ou un incendie, causant des blessures qui peuvent être mortelles. Observez strictement les restrictions d'utilisation en présence de carburant, dans les usines chimiques ou dans les endroits où sont utilisés des explosifs. Les zones présentant un environnement potentiellement explosif ne sont pas toujours clairement signalées. Il s'agit généralement des zones où il est conseillé de couper le moteur des véhicules, des parties situées en dessous du pont des bateaux, des installations destinées au transfert ou au stockage de produits chimiques et des zones dont l'air contient des substances chimiques ou des particules. Vérifiez auprès des constructeurs de véhicules utilisant des gaz de pétrole liquéfiés (tels que le propane ou le butane) si l'appareil peut être utilisé en toute sécurité à proximité de ceux-ci.

INFORMATIONS RELATIVES À LA CERTIFICATION

Cet appareil est conforme aux recommandations en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques.

Des tests DAS sont réalisés en utilisant l'appareil dans des positions de fonctionnement standard et à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes ses bandes de fréquences.

Cet appareil est conforme aux recommandations en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques lorsqu'il est utilisé contre la tête ou lorsqu'il est positionné à une distance minimale de 1,5 centimètre du corps. Lorsqu'un étui, un clip ceinture ou une autre forme de support est utilisé à des fins de transport sur soi, il ne doit pas contenir de parties métalliques et doit assurer au moins la distance de séparation du corps indiquée ci-dessus.

L'envoi de données ou de messages requiert une connexion au réseau de bonne qualité. L'envoi peut être retardé jusqu'à ce qu'une telle connexion soit possible. Suivez les instructions relatives à la distance de séparation tant que l'envoi n'est pas terminé.

Dans des conditions d'utilisation générales, les valeurs DAS sont généralement nettement inférieures à celles indiquées ci-dessus. En effet, pour des raisons d'efficacité du système et pour minimiser les interférences sur le réseau, la puissance de fonctionnement de votre appareil mobile est automatiquement diminuée lorsque la pleine puissance n'est pas nécessaire pour l'appel. Plus la puissance reproduite est faible, plus la valeur DAS est basse.

Différents modèles d'appareil peuvent avoir différentes versions et plus d'une valeur. La conception et les composants sont susceptibles d'être modifiés dans le temps et certaines modifications peuvent affecter les valeurs SAR.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.sar-tick.com. Notez que des appareils mobiles peuvent transmettre même lorsqu'un appel vocal n'est pas en cours.

L'Organisation mondiale de la santé (OMS) a déclaré que les informations scientifiques actuelles n'indiquent pas la nécessité de prendre des précautions particulières quelconques pour utiliser des appareils mobiles. Si vous souhaitez réduire votre niveau d'exposition, l'institution recommande de limiter votre utilisation ou d'utiliser un kit mains libres afin d'éloigner l'appareil de la tête et du corps. Pour plus d'informations, d'explications et de discussions sur l'exposition aux RF, rendez-vous sur le site Web de l'OMS à l'adresse www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1.

À PROPOS DE LA GESTION DES DROITS NUMÉRIQUES

Lorsque vous utilisez cet appareil, respectez toutes les réglementations, les usages locaux, les dispositions relatives aux données personnelles et les droits légitimes des tiers, notamment les droits de propriété intellectuelle. La protection des droits de propriété intellectuelle peut empêcher la copie, la modification ou le transfert de photos, de musique ou d'autre contenu.

COPYRIGHTS ET AUTRES AVIS

La disponibilité de certains produits, fonctionnalités, applications et services décrits dans ce guide peut varier selon la région et nécessiter une activation, une inscription, une connectivité réseau et/ou Internet et un forfait approprié. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur ou votre fournisseur de services. Ce produit peut comporter des éléments, une technologie ou un logiciel sujets à la réglementation en vigueur en matière d'exportation aux États-Unis et dans d'autres pays. Toute violation est strictement interdite.

Le contenu de ce document est fourni « en l'état ». À l'exception des exigences requises par la législation en vigueur, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites d'aptitude à la commercialisation et d'adéquation à un usage particulier, n'est accordée quant à la précision, la fiabilité ou le contenu de ce document. HMD Global se réserve le droit de réviser ce document ou de le retirer à n'importe quel moment sans préavis.

Dans les limites prévues par la loi en vigueur, HMD Global et ses concédants de licence ne peuvent en aucun cas être tenus pour responsables de toute perte de données ou de revenu, ainsi que de tout dommage immatériel ou indirect.

Tout transfert, toute reproduction ou distribution d'une partie ou de la totalité du contenu de ce document sous quelque forme que ce soit et sans l'autorisation écrite de HMD Global est interdit(e). HMD Global applique une méthode de développement continu. HMD Global se réserve le droit d'apporter des modifications et des améliorations à n'importe lequel des produits décrits dans ce document, sans préavis.

HMD Global ne fait aucune déclaration, n'offre aucune garantie ou ne peut en aucun cas être tenu responsable du fonctionnement, du contenu ou de toute assistance aux utilisateurs finaux d'applications tierces fournies avec votre appareil. En utilisant une application, vous reconnaissez que celle-ci est fournie en l'état.

Le téléchargement de cartes, de jeux, de musique et de vidéos, ainsi que le téléchargement (envoi) d'images et de vidéos peut impliquer le transfert d'un grand volume de données. Votre prestataire de services peut vous facturer la transmission des données. La disponibilité de certains produits, services et fonctions peut varier selon la région. Contactez votre revendeur le plus proche pour plus d'informations à ce sujet et pour connaître les langues disponibles.

Certaines fonctions, fonctionnalités et caractéristiques des produits peuvent dépendre du réseau et être soumises à des conditions, exigences et frais supplémentaires.

Guide d'utilisation de HMD OFFGRID

Toutes les spécifications, caractéristiques et autres informations fournies sur le produit sont sujettes à modification sans préavis.

Toutes les spécifications, fonctionnalités et autres informations fournies sur le produit s'appuient sur les dernières informations disponibles et sont considérées comme exactes au moment de la publication.

Les conditions d'utilisation du service et de l'application HMD OffGrid s'appliquent : <https://offgrid.hmd.com/legal/terms-of-use>.

TM et © 2025 HMD Global. Tous droits réservés.

E-mail : support.global@hmdglobal.com

L'avis de confidentialité de HMD OffGrid, disponible sur <https://offgrid.hmd.com/legal/privacy-policy>, s'applique à votre utilisation de l'appareil.

Les logos et la marque du mot Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et HMD Global utilise ces marques sous licence.

App Store est une marque commerciale d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays et régions.

Google Play est une marque déposée de Google LLC.